

Que los más infelices sean los más privilegiados

JOSE ARTIGAS

Muerte por hambre cotidiana noticia de este Uruguay 1973

Un joven ciudadano muerto y su anciano padre internado en grave estado, es la noticia dada a conocer este fin de semana.

Sus nombres en sí no interesan, ellos aumentan la nómina de los ciudadanos que según las frías estadísticas oficiales dicen, que en este nuestro Uruguay 1973, mueren por inanición, 20 ciudadanos mensualmente. La crónica periodística relata el suceso dentro de la sección policial y a su cronista le basta con decir que el deceso se produjo en for-

ma natural, por lo que debe descartarse la posibilidad de un crimen. Estos términos nos deben llamar a la reflexión, pues en realidad sí ha existido un crimen, del cual somos responsables los integrantes todos, de la sociedad uruguaya.

Las muertes ya diarias por hambre, es una responsabilidad de todos; no cabe vivir ajenos a esa terrible realidad, que nos está golpeando con toda su crudeza. Ante la magnitud de la tragedia no cabe la indiferencia. Hay que entrar a revisar y de apuro, todo lo que

las costumbres han hecho leyes y cumplir los mandatos de la Constitución, que obliga a la asistencia de cada uno de los ciudadanos. Hay que ir una vez por todas a los cambios profundos de las estructuras, que permitan tener mayores posibilidades de trabajo. Revisar la política salarial cuyo mínimo fijado por ley no cubre las necesidades de la familia tipo, ni en su tercera parte. Una mayor sensibilidad desde las propias reparticiones públicas en pagar los sueldos que las leyes presupuestales

fijan. No tener que repetir lo que nos decía días pasados un peón municipal de nuestro departamento, que se veía obligado a vivir él y su familia, con los 35 mil pesos de sueldo que le pagaba la Intendencia.

De nada sirven tampoco las asistencias esporádicas de instituciones más o menos bien inspiradas. Hay que pagarle a cada uno lo que necesita para vivir de acuerdo a las necesidades del costo de la vida. No obligar a los ciudadanos a seguir viviendo en actitud mendicante; no debemos cambiar

los términos para no confundirnos: no es lo mismo la asistencia solidaria frente a una desgracia, que la retaceada caridad dada en forma esporádica.

El flagelo del hambre invitado de piedra de nuestro Uruguay de hoy, debe ser erradicado; no es posible concebir en un país que como el nuestro tuvo uno de los índices alimentarios más altos del mundo, tengamos que sufrir casi diariamente la muerte de un ciudadano.

Juntas Vecinales: ¿Esta semana?

En el correr de la presente semana se procederá por parte del Ejecutivo, a nombrar las Juntas Vecinales, resolución tomada el 28 de junio, cuando fueron disueltas las Juntas Departamentales.

El procesamiento de los candidatos a integrarlos se ha cumplido a través del Ministerio del Interior, interviniendo los Jefes de Policía de cada uno de los departamentos del interior. La demora en los nombramientos se atribuye a

las dificultades que se han encontrado, al no aceptar la designación, innumerables ciudadanos que dieron variadas razones para así proceder.

Por lo tanto y a estar a las informaciones proporcionadas desde las altas esferas, ya estarían todos los candidatos postulados y en un solo acto se procedería a su nombramiento definitivo. En lo que tiene que ver con nuestro departamento, no ha trascendido el nombre de los designados.

Ventas de Motores de Tractores

Algunos Ediles de la disuelta Junta Departamental, tenían en estudio en el momento de quedar cesantes, un pedido de informes al Departamento Ejecutivo, sobre el criterio que ese cuerpo tomó en relación con el cambio de motor que muchos propietarios le hicieron a sus vehículos, quitándole el de nafta y poniéndole uno a gasoil. Sería interesante conocer los trámites que se les ha exigido a esos propietarios, que han procedido al cambio de sus motores, dado que los últimos proceden en su mayoría del desguazamiento de tractores y en el ánimo de los ex Ediles, estaba el deseo de

conocer si el Ejecutivo Comunal al no haber controlado en forma correcta esas transferencias de motores, no hubiese entrado a violar las disposiciones vigentes en materia de importación de implementos agrícolas.

El problema merece un estudio pormenorizado y repetimos que sería interesante conocer en la forma que se procedió, ya que el planteo que pensaban hacer los ex miembros del Deliberante Comunal, encerraban en sí el conocimiento de un hecho, que podría estar revestido de violación de disposiciones en vigencia.

EL ECO

Director - Redactor Responsable: LUIS UDAQUIOLA - Administrador: HECTOR RODAS RE
Gral. Flores 974 - Teléfono 74 - Rosario - Departamento Colonia

Año LXVI — 3ª Epoca — MARTES 14 DE AGOSTO DE 1973 — N° 8645

Veda sí, pero aún sin fecha de iniciación

La tan anunciada veda de carne vacuna será un hecho, pero la fecha de su iniciación como así también el tiempo de su duración siguen siendo un misterio que recién será develado en la presente semana.

En forma oficial el Ministro de Ganadería y Agricultura, en su discurso del domingo al inaugurar la Exposición Ganadera del Prado, se refirió a ella diciendo que la medida a tomar no perjudicaría al consumo en razón de haber suficientes sustitutos en el mercado. En forma extraoficial se conocieron los montos de esos sustitutos, los que creemos no sean suficientes, para hacer

frente a las necesidades del consumo.

Los montos son: dos millones de pollos, un millón de flos de achuras, cuatrocientas mil latas de carne envasadas en sus diferentes tipos. Del rubro carnes el pescado sería el que cubriría la demanda con el mayor volumen, ya que parecería que se hubieran tomado las mayores providencias. Arroz en cantidades normales. Los derivados del trigo también se dan como normales, pero sobre ellos existe la duda, ya que no hay seguridad de los arribas de trigo de Argentina. La papa deberá ser impotada totalmente, ya que las existencias actuales solo

cubrirán el consumo de los primeros días de la veda. Otra medida tomada ha sido la de dejar libre los precios de todos los productos avícolas; lo que al aumentar la demanda y disminuir los stocks, han de llegar a precios prohibidos, fuera del alcance de los sectores populares.

Por lo tanto pensamos que nuevamente el pueblo uruguayo se ve obligado a hacer un sacrificio, que en última instancia ha de beneficiar a un reducido número de ciudadanos que son los que tienen en sus manos, la producción del país.

Pasivos del interior necesitan cobrar en fecha fija

Un acto de justicia sería que las autoridades del Banco de Previsión Social, procediesen a poner un día fijo de pago en sus dependencias del interior del país. Esta aspiración de las clases pasivas del interior, se vio contemplada hace unos meses atrás, cuando se procedía a pagar sus haberes a los 10 días de haberse iniciado los pagos en Montevideo.

Esto como decimos dio una sensación de seguridad en los beneficiarios, que podían disponer de su dinero en la forma que más le conviniese. Lamentablemente esa práctica se dejó de lado y se volvió al viejo sistema de relegación del interior y es así como ahora se han vuelto a adeudar hasta en dos meses los haberes.

Repetimos, que una revisión

de parte de las autoridades del Banco de Previsión, se impone, por distintos motivos. El interior no puede seguir siendo el eterno olvidado y menos en este sector de la población, ya de por sí castigado. Un mínimo sentido de justicia aconseja que la medida que pedimos, se ponga en vigencia.



★ **ELECCIONES
UNIVERSITARIAS:
PLAZO HASTA EL 20
PARA PRESENTAR
LISTAS**

Hasta el próximo lunes 20 rige el plazo para presentar listas para participar en las elecciones universitarias, que se han de realizar el 12 de septiembre. Como ya se ha informado un grupo de trabajo viene actuando desde tiempo

EL SPECIAL

(DE JUAN LACAZE)
INFORMA
SORTEO DE QUINIELA

13 de Agosto de 1973

1 6 0	6 0 9
8 7 4	1 6 0
9 0 5	5 0 1
0 5 1	2 3 4
8 2 0	8 2 9
3 7 1	7 2 4
1 5 2	7 5 9
5 6 4	1 8 2
3 5 7	4 4 5
5 9 2	4 9 7

NUMEROS MAS ATRASADOS

17 desde	8-10-69
88 desde	16-12-71
65 desde	25-1-71
76 desde	17-2-71
11 desde	15-3-71

**SIEMPRE
NOVEDADES
PROXIMO SORTEO**
Miércoles 15
Agosto de 1973

atrás, el cual está integrado por representantes de la propia Universidad y de la Corte Electoral. Este último organismo será el encargado en definitiva de controlar el acto electoral en sí. En más de 50 es la cantidad de listas ya presentadas, por los tres ordenes universitarios, o sean los egresados, los docentes y los estudiantes.

★ **HOY PLENARIO
SINDICAL EN EL
LOCAL DE LA
ASOCIACION
DE BANCARIOS**

En el día de hoy ha de realizarse en el local de la Asociación de Bancarios del Uruguay, una Asamblea de la Mesa Gremial Representativa, que nuclea al grupo mayoritario de gremios representativos. Por lo tanto se cuenta con una representación masiva de la clase trabajadora. Los dirigentes darán a conocer las gestiones que se han venido desarrollando frente a los Ministros de Trabajo y Seguridad Social e Interior, como así también con representantes de las Fuerzas Armadas.

★ **AL CUMPLIRSE SEIS
MESES DEL ACUERDO
"BOIZO LANZA"
HABLA UNO DE LOS
COMANDANTES EN JEFE**

El matutino "Ahora" procuró hacer una evaluación de lo ocurrido en los seis meses transcurridos desde la firma del llamado acuerdo de "Boizo Lanza", en que Bordaberry concurren el 12 de febrero a la referida base aérea y se reuniera con los Comandantes en Jefe de las tres armas y otros altos mandos militares. El referido matutino puntualiza que procuró la opinión de los tres Comandantes, pero que sólo logró la del Brigadier José Pérez Caldas. Dijo el referido militar: "Naturalmente que en este semestre que acaba de cumplirse no se ha alcanzado el ritmo que se hubiera deseado en la aplicación de los comunicados Nos. 4 y 7. No obstante estoy plenamente seguro de que en el transcurso del tiempo se han de plasmar en la realidad los 19 puntos que levantaron las Fuerzas Armadas en febrero. Lo importante en estos momentos es no tener impacencias, esperar y confiar. Como lo hemos asegurado cumpliremos con los comunicados Nos. 4 y 7".

★ **COMIENZA A APLICARSE
JUBILACION
AUTOMATICA A
FUNCIONARIOS
DEL ESTADO**

A partir de la presente semana podrán los funcionarios del Estado, iniciar los trámites correspondientes para obtener su jubilación en forma automática. Algunas reparticiones todavía no podrán hacerlo en virtud de no contarse con la cantidad de funcionarios técnicamente preparados para la tarea. Nuevos cursos se han de dar a más funcionarios, para capacitarlos en la tarea a desempeñar, permitiendo de esta forma que en todas las reparticiones existan la cantidad suficiente para lograr el fin perseguido.

★ **CRITICAS AL GOBIERNO
EN EXPOSICION
DEL PRADO**

El Presidente de la Asociación Rural del Uruguay, dirigió duras críticas al Gobierno, durante el desarrollo de su discurso, con lo que inauguraba la muestra internacional de ganadería. Afirmó el referido dirigente ruralista que la institución que representa elevó a los Poderes Públicos su opinión sobre la defensa de la ganadería, de la agricultura o la granja, frente a fallas en la política agropecuaria y su falta de permanencia y seguridad en las medidas que se adoptaban. "Cabe reclamar una política permanente que estimule vigorosamente la producción, para terminar expresando que una alta tasa inflacionaria que inside básicamente en los costos y un exagerado régimen impositivo han sido factores que en lugar de estimular al agro han limitado su potencialidad para poder seguir reinvertiendo en la medida necesaria".

★ **ESTUDIAN MEDIDAS EN
LA UN PARA CONTROL
DE LAS EMPRESAS
MULTINACIONALES**

En el próximo mes de septiembre se ha de efectuar a través de un grupo especializado el estudio de la intromisión de las empresas multinacionales en el proceso de desarrollo del tercer mundo y su peso desmedido en el sistema monetario internacional. Un documento ya preparado y que consta de 200 páginas señala que los Estados Unidos poseen más de la mitad de la inver-

sión directa en todo el mundo. También el referido documento da el nombre de las 10 corporaciones comerciales más importantes de ese país y que están representadas en todo el mundo ya sea en forma directa o a través de subsidiarias. El

80% de los 166 mil millones de dólares invertidos en el mundo está absorbido por las compañías de los cinco más grandes países capitalistas, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, y Alemania Federal.

ESCRITORIO

PEREIRA PEDUZZI

Balances Bancarios - Trámites en Oficinas Públicas - Cajas de Jubilaciones y Asignaciones - Caja Rural - Oficina de trabajo - Bancos Públicos y Privados - Oficina de Rentas - Declaración de Impuestos - Contabilidades Rurales y Comerciales - Tasaciones - Alquileres

CONSULTENOS SIN COMPROMISO.-

José Garat esq. Rincón -
Teléfono 177 - ROSARIO.

DR. MIGUEL A. PRANDO CABALLERO

MEDICO PSIQUIATRA DEL HOSPITAL DE CLINICAS

— ATIENDE:

EL JUEVES 16 DE AGOSTO EN EL
HOSPITAL DE ROSARIO, DESDE LAS 15 HS.

EL VALOR DE 2 CIGARILLOS DIARIOS
ALCANZA PARA COBRIR SU GASTO DE UN

SEGURO ANUAL

DE SU CASA DE FAMILIA,
SU BIEN MAS PRECIADO.

¡NO DESOIGA ESTE CONSEJO!
GUSTOSOS LO ATENDEREMOS

ALFREDO TOJA ROCHE
AGTE. BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

PARA SUS FIESTAS, RECUERDE...

Confitería

"ITUZAINGO"

PRESUPUESTOS PARA:

★ **25 PERSONAS**

150 SANDWICHES - 100 SALADITOS - 50 EMPANADAS -
1 1/2 Kg. MASITAS:

\$ 11.400.00

★ **50 PERSONAS**

300 SANDWICHES - 200 SALADITOS - 100 EMPANADAS,
3 Kg. MASITAS:

\$ 22.800.00

★ **75 PERSONAS**

450 SANDWICHES - 300 SALADITOS - 150 EMPANADAS,
4 1/2 Kg. MASITAS:

\$ 34.200.00

★ **100 PERSONAS**

600 SANDWICHES - 400 SALADITOS - 200 EMPANADAS,
6 Kg. MASITAS:

\$ 45.600.00

SERVICIOS ESMERADOS PARA CUMPLEAÑOS, DESPEDIDAS, CASAMIENTOS, LUNCH
ROSARIO — TELEFONO 93 — ITUZAINGO 428

Se llevará a cabo cursillo de producción forestal

La Escuela de Agronomía de Bañado de Medina de Cerro Largo, dependencia de la Facultad de Agronomía, tiene programado realizar un cursillo forestal que seguramente

despertará interés en técnicos, productores e industriales vinculados a la producción forestal. El mismo se llevará a cabo entre el 31 de Agosto y el 1º de Setiembre.

Cita la Caja de Industria y Comercio de Tarariras

Se hace necesario solicitar a las siguientes personas se sirvan concurrir a la brevedad por asuntos de su interés:

TESTIGOS

Emilio M. Olivo
Nicomedes López
Juan Sánchez
Esteban Trinidad
Zulema Giuslano de Pippa
Héctor Long

EXPEDIENTES

Catalina Elvira Chauvie de Casaña.
Gladys Raquel Díaz Pignanesi
Andrés Cabrera Pérez
Elvira Lageard
Olga Lageard

Domingo Julio De Leon Cruz
Carolina Buschiazzo de Quesada
Camilo Abedon Ponce
Pedro Altolaquirre
María Emma Morales de Lima
Manuela del C. Da Silva

JUBILACION

Juan J. Buenahora
José Chollet

TOMAR INICIATIVA

Orfila Rica Avondet

EMPRESAS

Eduardo Del Bahuer
Anselmo Rodríguez
Nilda Oviedo de Rodríguez
Alberto Raymondo.

FALTA PAPEL DE DIARIO

El lector habrá notado que, en general, los periódicos están saliendo con menos páginas de lo habitual; ello se debe fundamentalmente, a la escasez de papel de diario, escasez que no existe solo en el Uruguay, sino a nivel mundial de tal modo que ante exitosas experiencias como las realizadas en Chile, la Junta Honoraria Forestal estudia la posibilidad de plantaciones inmediatas con vistas a la producción de celulosa en el tiempo más corto posible, de forma que se pueda encarar el abastecimiento de todos los medios de expresión escrita en nuestro país.

El miércoles, efectuaba una sesión de carácter extraordinario para escuchar la opinión del Presidente de la Asocia-

ción de Diarios del Uruguay Sr. Carlos E. Scheck, que se iba a referir por extenso al tema de tanta importancia.

Por otra parte, la Junta Honoraria Forestal mantiene vivo interés por varios puntos que maneja constantemente, entre ellos: Campaña Nacional de Forestación con apoyo del Club de Leones y del Rotary Club; Forestación de la zona de Valentines por necesidades de futuro (zona rica en mineral de hierro); Nacionalización del Bosque Lussich y Km. 60 de la Ruta Interbalnearia; recuperación de madera de la zona que será inundada en el futuro al construirse la Represa del Salto Grande; Forestación de los puntos de estacionamiento de la ruta del Exodo de Artigas; forestación de islas en el Litoral y zonas improductivas etc etc en distintas partes del país.

Para ello, se piensa en una extraordinaria campaña de divulgación y orientación para que todo el Uruguay participe en los planes de forestación, que puede llegar a ser uno de los principales rubros de producción del país.

Mañana Semi Final de Vólibol

Mañana se habrá de disputar la semi final del campeonato de vólibol que se está realizando a beneficio de la Plaza de Deportes. A primera hora

se enfrentarán Pastoreo y Cerro y a 2da. hora lo harán El Tanque y Centro. Los organizadores de este certamen esperan que la población rosarina

concurra a ver un buen espectáculo deportivo y a la vez colaborar con la importante labor que cumple la Plaza de Deportes.

Bochas: Hoy comienza Campeonato Mixto

Organizado por los Clubes Colegiales, Rosario Atlético y Estudiantes dará comienzo esta noche un campeonato mixto de bochas, el que se habrá de disputar simultáneamente en las canchas de Colegiales y Centro Social La Paz. Participarán los organizadores y Centro Social La Paz.

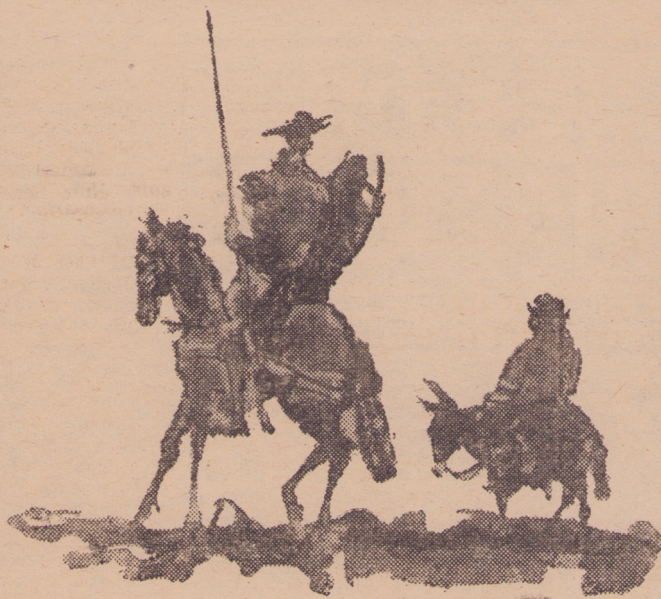
La primera fecha indica los encuentros de Centro Social La Paz vs. Rosario Atlético

en La Paz y Colegiales vs. Estudiantes en cancha de Colegiales.-

anuncie en "el eco"

ya apareció el nuevo "última hora"

Hermano Sancho, aventura tenemos...



Ultima Hora
la pura verdad

EN OFFSET

Cumplirá la hazaña de la información total

RESERVE HOY SU EJEMPLAR

**Se vende
comercio**

EXCELENTE UBICACION
BUENA CLIENTELA

Tratar:
Ituzaingó y Lavalleja
ROSARIO

**SE ALQUILA
MODERNO SALON**

Sarandí y 25 de Mayo

TRATAR:

Tienda "ESPONDA"

"Optica Rosario"

Descuentos especiales para
Mutualistas Hospitales y Amec

Hotel Casino "El Mirador"

Habitaciones con baño privado

Gran "Souper Froid" con más de
cincuenta platos

El punto más alto de la Industria
Turística Nacional

Rambla Roosevelt - Colonia Tel. 2004

OFERTAS AGRUPADAS

ESPACIO QUE SE PUBLICA SIMULTANEAMENTE EN
"EL ECO" "CLARIDAD"

OPORTUNIDAD!! Vendo camioneta Dodge, Modelo 31. Tratar: En "El Eco", Rosario, tel. 74.-

VELOSOLEX FLASH de poco uso. Vendo. Tratar en "El Eco", Rosario, Tel. 74.

COCHE PLEYMONT modelo 37 se vende. Tratar: "Despensa Susy", calle 25 de Agosto, casi Ruperto Borrás, Rosario.- 23-8

VENDO SOFACAMA, p. y 1/2, perfecto estado, tapizado tela escocesa, en \$ 50.000.- Tratar: Supermercado Philipps, Avda. Artigas 464, J. Lacaze.- 6-9

MOTONETA "CARPELLA" mo-

delo 60, vendo en buen estado. Precio de contado \$ 600.000.- Tratar en Don Bosco 108, Juan L. Lacaze.- 6-9

CALEFACTOR TIPO SUNRY, ideal para comercio o casa de familia, en perfecto estado, líquido a buen precio.- Tratar: Zorrilla de San Martín 408, Teléfono 49, Juan Lacaze.- 8-9

SOLICITUD DE TRABAJO. Sra. sola, con amplias referencias, se ofrece para quehaceres domésticos, con cama y comida, preferible en Rosario o lugar cercano a dicha ciudad. Dirigirse a: Angela González, Villa Elisa, frente a Chalet de Fontana, Juan Lacaze.- 1-9

CONSULTE PRECIOS!! Antes de hacer confeccionar sus anteojos, consulte nuestros precios; con seguridad serán los más bajos pero con la más alta calidad, seguridad y rapidez que nos permite nuestra solvencia técnica y máquinas modernas. Hacemos el 30% de descuento a toda receta para lentes. **OPTICA Y FARMACIA DAKIN. JUAN LACAZE.** 4-9

SE DICTAN CLASES para adelantos de las clases 4to. a 6to. grado, a partir del 1ro. de agosto. Tratar: Av. D. Fernández Crespo 270. Juan L. Lacaze.- 4-9

VENDO CASA EN V. ELISA. Con 3 dorm., com. chico, com. gde., cocina, baño, galpón, 2 pozos, luz eléc., techo zinc y Dolmenit, parral, frutales etc. en 3052 mts. de terreno (cerca casa Sr. Fontana). Entrega y saldo cfacilidades; tratar en Escribanía N. Parodi de Costabel. Juan Lacaze.- 4-9

VENDO MAQUINA COSER y Bordar, flamante. Tratar con Miriña Abella de Cedrés. Sema qué 46. Barrio Charrúa. Juan L. Lacaze.- 30-8

VENDO COCINAS. Una a gas, sola; otra a gas con garrafa y válvula. Una Cocinilla a gas de 3 k. Una Cocina eléctrica; todas en perfecto estado, prácticamente nuevas. Tratar: Roger Taberna, Barrio INVE, calle D 511. Juan Lacaze.- 30-8

CASAS - SOLARES, en planta urbana y suburbana de Juan Lacaze. También chacras, campos y vehículos. Departamento Inmobiliario de Escribanía Fernández Strona, Tel. 222. Promotor: Elio Gabbiani (Negrolo). Juan L. Lacaze.- 30-8

TEJIDOS A MAQUINA. Grandes novedades en dibujos. Tratar: Roma 456 o en Tabaré 141 al fondo, B. Charrúa. Juan Lacaze.- 28-8

SE HACEN PANTALONES para Damas y Caballeros; clásicos y última moda. Tratar: Roma 456 o en Movimiento Volpe. Juan Lacaze.- 28-8

VENDO DOS CASAS. Por separado, buena construcción, amplias comodidades, excelente ubicación céntrica, una en 25 de Mayo esquina J. P. Varela y otra al lado sobre 25 de Mayo; tratar en 25 de Mayo 336. Juan Lacaze.- 18-8

ditado excelente clientela, gran venta; trabaja en ramos despensa, flambrería, productos de granja, representación pastas, etc.; buena ubicación, máquinas modernas, heladera, 4 balanzas (2 Berkel). Cortadora eléctrica fiambres, moderna instalación y gran precio.- Tratar: Redacción "Claridad" en Juan Lacaze.- 18-8

TRABAJO OFRECIDO. Se ofrece señorita para trabajos domésticos o cuidado de niños.- Tratar: calle Fernández Crespo, con Margarita Peña, Juan Lacaze.- 7-8

AHORA SI!! SE ACABARON LOS PRECIOS ALTOS!! Para todo el Dpto. de Colonia "MUEBLEART", moderna fábrica de muebles en todos los estilos le ofrece: dormitorios,

living, comedores, modulares, escritorios etc. Precios incomparables. Representante exclusivo en el Dpto.: Oscar Berois, consulte precios, vea catálogos, no nos molesta... le espere ramos de 15 a 19 hs. en L'alleja 269, Juan Lacaze.- 18-8

FURGON BRADFORD, vendo en buen precio; impecable, con motor standard y 4 cubiertas nuevas; muy económico, ideal para reparto.- Tratar: Anibal González, calle Ramón F. Ortiz casi Cufre, Barrio Isla Mala, Juan Lacaze.- 7-8

LIQUIDAMOS ZAPATOS!! Vea nuestra sensacional Mesa de Saldos, con precios desde \$ 900.- \$ 1.900.- \$ 2.900.- etc. Verdaderos regalos para Damas y Caballeros. **GALERIA ROMA.** Juan Lacaze.- 4-8

COMISIONISTA

LUIS R. RUDELI

(ex Comisionista Fernández)

COMISIONES - CARGAS - ENCOMIENDAS

— ROSARIO y MONTEVIDEO —
VIAJA A MONTEVIDEO:

LUNES — MIERCOLES — VIERNES

LEVANTA PEDIDOS:

MARTES — JUEVES — SABADOS — DOMINGOS
Ituzaingó y 19 de Abril Depósito: Río Negro 1633
Tel. 338 - Rosario Monteideo

**Se vende
comercio**

EXCELENTE UBICACION
BUENA CLIENTELA

Tratar:
Ituzaingó y Lavalleja
ROSARIO

— ANUNCIE EN PERIODICO "EL ECO" —

VIDA SOCIAL

ROSARIO

COSQUIN EN EL COLLA —
Estamos en condiciones de adelantar que Rosario, será sede de un certamen nacional de folklore.

El mismo será organizado por el Club Rosario Atlético con el apoyo de gente de nuestra ciudad que vive de cerca todo lo relacionado con la música y la poesía autóctona.

El hermoso estadio que los azules tienen a las orillas del Colla será escenario de este gran evento popular que se llevará a cabo en los últimos días de diciembre del presente año.

Demás está decir de la importancia de este festival, ya que además de promover valores a nivel nacional, mostrará a figuras de primerísimo plano del ambiente rioplatense.

Cosquín en el Colla, sugestivo y prometedor nombre que llevará el certamen que, a no dudarlo será sensacional. — Ampliaremos.

CENA CONFRATERNIDAD —
Como se ha ido sucediendo en años anteriores mañana 15 de agosto a las 20 horas se llevará a cabo la cena de Confraternidad Valdense de Rosario.

Los concurrentes deberán llevar cubiertos pudiendo retirar los tickets en el domicilio de la Sra. Gladys Roland de Ramos.

El Coro de la Iglesia ofrecerá un concierto.

CUMPLEAÑOS —

El 11 cumplió años el Sr. Humberto Montelongo.

RESULTADO DEL CAMPEONATO MENSUAL DE RUMMY —

Días pasados se realizó el campeonato mensual de rummy que organiza el Club de Rummy de nuestra ciudad. El resultado del mismo fue el siguiente: 1ras. Mary B. de Bernardi y Chocha E. de Ahunchain y 2a. Teresa A. de Cumellas y Lita S. de Bochart.

RECTIFICANDO UN AVISO —

En nuestra pasada edición se publicó un aviso titulado "A USTED" publicitando un diccionario en que figuraba

Gallinas especiales

— SE VENDEN —

TRATAR:
CALLE CERRITO entre
ITUZAINGO y TREINTA Y TRES.

ROSARIO —



que su precio era de \$ 3.600.00, lo cual está equivocado. El precio del mismo es \$ 36.000.00, lo cual queremos aclarar para evitar mal entendidos a su vendedor. Queda hecha pues la rectificación.

CINE ROSARIO —

Martes 14 - Hora 21:
1a. Chad Everett, Marilyn De vin y Dean Jagger, en

"LA VICTORIA ES DE LOS VALIENTES"

2a.) Peter Sellers, Britt Ekland, Rossano Brazzi y Adolfo Celi, en

"EL MAGNIFICO BOBO"

Jueves 16 - Hora 21:

1a.) George Maharis, Laura Devon, Earl Holliman y Katy Jurado, en

"UN PACTO CON LA MUERTE"

Una historia de pasión, sangre y violencia! Una esposa infiel! Un amante desafiado!... Un marido criminal?... Implacable justicia y jadeante suspenso en un turbulento drama de gentes indomables en una tierra indómita...

2a.) Henry Fonda, James Stewart, Gary Lockwood, Dean Jagger y Edd Begley, en

"LOS MALVADOS DE FIRECREEK"

FIRECREEK era un pueblito tranquilo hasta que llegaron cinco hombres que con sus depravaciones despertaron la valentía del Sheriff... James Stewart y Henry Fonda reunidos en una inolvidable aventura del Far West...

Sábado 18 - Hora 21:

1a. Michael York y Elke Sommer, en

mmmer, en

"ZEPPELIN"

2a.) Burt Lancaster, en "EL PIRATA HIDALGO"

L Domingo 19 - Matinée - Hora 16:

1a.) Michael York, Elke Sommer, Peter Carsten, Marius Foring, Anton Diffring y Alexandra Stewart, en

"ZEPPELIN"

Un espía contra el poderoso Zeppelin. Una historia electrizante donde la acción la emoción y el peligro son constantes. El episodio más fantástico de la Gran Guerra!

2a.) Burt Lancaster, Eva Bartok, Nick Cravat, James Hayter y Torin Thatcher, en

"EL PIRATA HIDALGO"

Navegando rumbo a la victoria su destino los condujo hacia la proeza más grandiosa y espectacular de la historia de los Siete Mares... En Technicolor.

NOCHE - Hora 21.

1a.) Circo Marino - Corto en Colores.

El Caballo en salto - Corto en Colores.

El camelo del camello - Dibujo Cómic.

2a.) Jane Fonda, Donald Sutherland, Charles Cioffi, Dorothy Tristan, Roy Schneider y Rita Gam, en

"EL PASADO ME CONDENA"

Ella sabía todas las técnicas de la pasión, pero nunca lo había disfrutado; él se simulaba un obseso por la justicia porque tenía miedo de mostrarse como un ser humano...

La apasionante historia de una investigación policial que al mismo tiempo fue un camino hacia el amor.

CINE CLUB ARTIGAS --

Sábado 18.

1a. parte: Cortas.

2a. parte: Dean Martin y Ana Ma. Alberghetti, en

"10.000 DORMITORIOS"

Película de aventuras y romances en Technicolor, que se desarrolla en un millonario hotel. - Domingo 19.

1a. parte: Cortas.

2a. parte: Jack Lemmon y Sandy Dennis, en

"FORASTERO EN NUEVA YORK"

Quando ellos toman a Ud. por un forastero, realmente lo tratan como tal...

Las penurias de una pareja recién casados decididos a conquistar la gran Ciudad... En colores.

SUSCRIBASE A

EL ECO

A usted...

Que ha visto muchos Diccionarios, pero ninguno de real valía, tiene HOY la oportunidad de poseer un "REAL ACADEMIA" - Unico Diccionario de la Real Academia de Letras.-

Por primera y UNICA vez en América Latina, su Diccionario en un Plan de Financiación totalmente accesible.-

- ¿Encuadernación? De lujo.-
- ¿Su precio? \$ 36.000.00.-
- Volúmenes limitados.-

Pida Representante:

HOTEL ROSARIO - TELEFONO 333

Se confeccionan pantalones para: caballeros, damas y niños

Corte clásico y moderno, rapidez y prolijidad - Para Tiendas y Sastrés precios especiales.-

—En Rosario recibe trabajos los días viernes desde las 15 hs., en adelante en el domicilio del Sr. Florencio Franchetti, frente al Tanque de OSE. —

—En Juan Lacaze, en su domicilio, calle Gianini 138. —
SOFIA ELENA FRANCHETTI — BARRIO CHARRUA

Se comunica a clientes y amigos que anexó: Empanadas, Pastes y Firiyé de Pesca do

RESTAURANT y PARRILLADA
"LA FAMILIA"

AGRADECIENDO SU VISITA ★ LO ESPERAMOS
RESERVE SU PEDIDO CON TIEMPO
18 DE JULIO E ITUZAINGO —

Dr. Luis A. Sánchez Policella

MEDICO ODOLISTA DEL HOSPITAL MELIFAR

DE MONTEVIDEO

PARA CONSULTAS EN ROSARIO EN ANEXO SALABERRI (FRENTE A LA IGLESIA) EL PROXIMO

SABADO 18 de 9 a 12 horas

Se alquila pieza

A ESTUDIANTES

Tratar:

CALLE SARANDI 527.
ROSARIO



¡Lo antiguo quedó superado!

TIENDA MARI-DANI

de SIRVAL M. ALVAREZ

AHORA LO NUEVO

ROSARIO OTAL.
GRAL. ARTIGAS 219
TEL 427

LA MODA SE LLAMA MARI-DANI CON EL COLOR DE LO NUEVO...

¿Seguirá la designación a dedo de jueces para el Dptal.?

Pocas Ligas tendrían intereses en la creación del Colegio de Arbitros
Se seguirá designando los jueces con el mismo sistema de años anteriores
Todas las Ligas afiliadas participarán del Dptal. en Juveniles y Mayores

Bajo la presidencia de su flamante titular Sr. Elio Ferrari, actuando en la Vice Presidencia Raúl Pedreira, en Tesorería Emilio Piriz y en Secretaría Anabel Buffa y estando presentes todas las Ligas afiliadas sesionó el pasado sábado en Tarariras la Federación de Ligas de Fútbol de Colonia.- En primer lugar se dio entrada a los poderes de Delegados (1 Titular y 4 suplentes - Art. 9no. del Estatuto).

El punto 3ro. del orden del día, Secretaría Rentada designación y sueldo. La misma recayó en Anabel Buffa y el sueldo fijado fue aceptado por el interesado.

Sobre afiliación directa de la Liga de Ombúes de Lavalle a la

Federación de Ligas de Colonia hay opiniones contradictorias, mientras unas Ligas dicen esperar 45 días a que el Congreso de O.F.I. se expida y apruebe su reestructura, la que daría reglamentariamente su afiliación. Otros entienden que un Congreso de la Federación, sin que intervenga O.F.I. puede permitirle a Ombúes de Lavalle a intervenir directamente en todos los problemas de la Federación. Se resuelve por moción de Tarariras, llamar a Congreso cuando corresponda y dar Afiliación directa o Ombúes.

El punto 5to. indicaba resoluciones a tomar en cuanto al Proyecto Creación de un Colegio de Arbitros Departamental del cual las Ligas tienen en su

poder el correspondiente reparado. Sobre el particular la mayoría de las Ligas no tomaron posición, dando la impresión que no les interesa el Proyecto, y por ende nadie les quitaría el gusto de llegado el momento designar sus propios jueces. Juan L. Lacaze dice que lo pasó a estudio del Colegio de Arbitros de Liga, pero que ve con agrado aplicarlo este año (LA UNICA). Nueva Palmira que lo estudió y desearía realizar algunas modificaciones, pero que este año es imposible ponerlo en práctica. Carmelo, Tarariras, Conchillas y Ombúes de Lavalle se manifiestan diciendo que no profundizaron en su estudio, que algunos pasaron el proyecto a los Colegios pero que este año es impracticable. Ro-

sario estaría interesado en el mismo, pero todavía no presentó posición concreta y dice también que lo pasó a estudio del Colegio de Arbitros. En concreto dejó la impresión que se a creer importarle la implantación de un Colegio de Arbitros Departamental, este año se seguiría designando los jueces con el mismo sistema de años anteriores. Pasó para ser tratado en el último punto del orden del día de la próxima reunión. En el punto 6to. Correspondencia y/o posibles peticiones la Liga de Fútbol de Nueva Helvecia propone que en la zona Este, serie de Mayores se denomine "CENTENARIO TIRO SUIZO" de N. Helvecia.

Todas las Ligas, incluyendo a Ombúes de Lavalle con anuencia de Carmelo, participarán del Campeonato Departamental 1973 en Juveniles y Mayores. Se entiende que la definición de partidos por medio de tiros penales se realice con el Régimen de F.I.F.A. implantado por la A.U.F. Por último se fijaron los precios de las entradas que fueron fijadas de la siguiente manera: Para las series: Caballeros \$ 350.- Damas, niños y coches \$ 200.- Para las finales \$ 400. Caballeros y 250 pesos entradas de Damas, Niños y coches. Se realiza un cuarto intermedio, la Mesa se encargará de fijar fecha de nueva sesión.

Se nombraron las Pre - Selecciones de Rosario (Juveniles y Mayores)

Anibal Blanco será el D.T. de la Selección de Ombúes de Lavalle
Anselmo Pilatti de N. Palmira, Tarariras única Liga que no nombró

Todas las Ligas participantes del Departamental 1973 ya han nombrado sus Directores Técnicos, salvo Tarariras, que recién después de finalizado su Campeonato Oficial se abocarán a hacerlo. En la zona Oeste Nueva Palmira será dirigido por Pilatti; Ombúes de Lavalle por Anibal Blanco (Mayores) y Duilio Troya (Juveniles). Carmelo tiene a su frente a Salim Atum y Conchillas a Carlos Carro. En la zona Este

Juan L. Lacaze con Héctor Morales Fuentes; Rosario con José P. Villarrubio y Nueva Helvecia Gilberto Villa. Varias son las Ligas que ya nombraron sus Pre-Selecciones y comienzan a trabajar. Días pasados dimos a conocer la de Juan L. Lacaze. Hacemos lo propio con la de Rosario.

(MAYORES). Ahunchaina Alles Juan Antonio; Alvarez Aranda Carlos Alberto; Barca Alvarez Héctor Ricardo; Batista Pino

Mario Francisco; Burgo Dominguez Ruben Omar; Caballero Larrosa Jorge Artigas; Cabrera Gutiérrez Luis Alberto; Epherre Castiglia Horacio Artigas; Feragut Giménez Jorge Ramón; Ferreira González Julio César; Herrera Castro Néstor; Imbach Prieto José Richard; Leal Peña Walter Raúl; Maciel Alvarez Bernardino Andrés; Martínez Lemes Carlos Ariel; Peña Cuello Raúl Rodolfo; Pérez Alles Daniel En

rique; Pérez Ingold Juan Carlos; Pontet Rica Nelson Ruben; Roca Bartolomé Juan Gabriel; Spinelli Oscar Roberto; Vela Julio César; Benítez Rodas Jaime Ramón.

(JUVENILES) Alvarez Suárez Juan Angel; Batista Sánchez Raúl Fredy; Canto Rodríguez Sergio Alfredo; Caraballo García Héctor Eduardo; Carbajal Maciel Alberto Jorge; Cataldo Morales Gabriel; Cenoz Vila César Angel; Dibot Rodríguez Ju-

lio César; García Delgado Freddy Luis; García Guenaga Hugo Gustavo; Guigou Bonjour Ruben Emilio; Herrera Alvarez Washington Ruben; Herrera Alvarez Luis Alberto; Maciel Herrera Carlos Fredy; Miralles Leites Luis Aladino; Pérez Carlos Eduardo; Pérez Julio César; Ricca Archetti Oscar; Rivoira Rivoira Giorgio; Vicuña Guenaga Julio Horacio.

BABY FUTBOL

Juventud Rosarina, Campeón del "Preparación" en Categoría Cebollitas, venció a El Parque 2 a 1

En el field de la Bombonera se disputó el pasado domingo en horas de la mañana ante numeroso público, la final del Torneo Preparación entre los equipos de El Parque y Juventud Rosarina, en un encuentro parejo y vibrante, consagrándose Campeón el equipo dirigido por el Chelo Hebling.

El tiempo reglamentario había finalizado empatado en un tanto por bando jugándose un

alargue de 20 minutos y en el cual logró Juventud Rosarina el gol del triunfo por intermedio del pibe Gustavo Rivero, consagrándose Campeón.

Los equipos se integraron de la siguiente forma:

J. Rosarina (2): Juan C. Collazo, Mario Costela, Jorge Bonjour (Siul Foglia), Gustavo Rivero, Amelio Caballero, Daniel Díaz Rodas y Wilson

Pino.

El Parque (1): Sergio Pérez; Walter Dávila, Jorge Alvarez (G. Díaz), Carlos Dávila, Ariel Alvarez (J. Frache), Néstor Pedreira y Edgardo Sagasti. Goles: D. Díaz y G. Rivero (J. R.); A. Alvarez (E.P.).

En cancha de Colegiales se jugó otro encuentro, por el mismo torneo en categoría Babys primer final entre los equipos

de Colegiales y A. Valdense, imponiéndose los albicelestes por 2 tantos a 1.

Para el próximo domingo en la Bombonera gran encuentro, podríamos llamarle el clásico, pues se medirán El Parque versus Colegiales.

El Domingo venidero pues, estamos en vísperas de otra fiesta matutina, donde está el semillero del fútbol rosarino y también ver a estos chicos que

necesitan el aliento del público y también la colaboración con el Baby Fútbol ya que de él saldrán los futuros cracks del fútbol local.



SUSCRIBASE A
"EL ECO"

H. CHARBONNIER

EMP. DE SERVICIO FUNEBRE

Sarandí 270 - ROSARIO - Teléfono 131

URNAS - PLACAS - CORONAS

LETRAS EN BRONCE

GUÍA de Profesionales

Espacio que se publica simultáneamente en los periódicos
EL ECO y CLARIDAD todos los sábados

MEDICINA • ESCRIBANOS • AGRIMENSORES

Dr. ANTONIO BORRAS

Médico - Oculista
DARA CONSULTAS EN ROSARIO los PRIMEROS MIERCOLES DE C/MES PROXIMA CONSULTA: 2 DE MAYO
RETIRAR NUMEROS EN FARMACIA "BORRAS".
Domicilio del Sr. Agustín Leguizamón de 9 a 12 horas y de 14 en adelante. CONSULTORIO en MONTEVIDEO HOSPITAL ITALIANO.

Dr. EDMUNDO GAGGIONI
Médico Cirujano
Ginecología y Obstetricia
Consultas de 15 a 17 horas
Rivera 179 - Rosario O.

RUBEN V. TRINIDAD PAZ
Médico - Cirujano
Gral. Artigas casi 18 de Julio
Teléfono 97 - Rosario O.

Dr. ASCANIO FONTANA
Médico - Cirujano
Graduado Especialista de Niños
Pediatra Titular del M.S.P.
CONSULTORIO: Sarandí, entre 19 de Abril y Ruperto Borrás.-
TELEFONO 309 - ROSARIO

Dr. RUBEN AGUERRE KARLEN
Ginecología, Obstetricia, Medicina en general.-
Horario de consulta: 10 a 12 y 15 a 19.-
Gral. Artigas casi Rivera - Teléfono 543 - Rosario.

ABOGADOS

O. FRIDLINDER PELLATON
ABOGADO
Atiende: Miércoles de 15 a 17, Jueves de 9 a 11.
GALERIA CENTRAL
Local 2 - TARARIRAS

ALEJANDRO JOSE NACERE
Abogado
ITUZAINGO 265 - Tel 397
ROSARIO
CONSULTAS: Jueves a las 10 horas; Sábados a las 17 hs. Además: Escribanía O. Garat de Collazo: 16 hs. Teléfono 302.

ESTUDIO JURIDICO
Dr. PABLO A. VACHELLI
Dr. ALBERTO SKERL
Av. GRAL. FLORES
COLONIA

ESCRIBANIA BORRAS
Dr. RAMIRO JULIO BORRAS
Abogado - Escribano
DILTON BONJOUR GIACHERO
Escribano
Ituzaingó 460 - Tel. 4 - Rosario

JORGE FODERE YGOUNET
ESCRIBANO
Tel. 188 - Rosario O.

LUCY RUTH MARTINEZ MARTIN
Escribana
ROSARIO - Dpto. Colonia
Gral. Artigas 156 - Tel. 26

OLGA GARAT de COLLAZO
ESCRIBANO
Estudio: Rincón 181, Tel. 302 - Rosario.
Atiende en Juan Lacaze los días MIERCOLES de 14 a 18 horas en el domicilio de Herminia Brioso de Figueroa.
Tel. 131 - J. Lacaze

NORMA H. PARODI de COSTABEL
ESCRIBANA
Atiende: Martes, Miércoles y Jueves de 15 a 19 hs.-
San José 215 - Juan Lacaze

HORALDO V. LOPEZ STIEMPHLET
ESCRIBANO
Atiende en Rosario los primeros y terceros viernes de cada mes, de 15 a 18 horas en calle Treinta y Tres 320. Lunes y Jueves de 16.30 a 19 hs. en Juncal 1395 esc. 30 y 31, Montevideo, Tel 98 59 49.

JUAN PEDRO HARGUINDEGUY
Escribano
Atiende: de lunes a viernes de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. Sábados: de 9 a 12.
Ituzaingó 541 - Tel. 289
ROSARIO

F. MANUEL PIRIZ LOSTAO
Escribano
Ituzaingó 274 - tel. 71
ROSARIO

OSCAR R. FRADE JALUFF
ESCRIBANO
Atiende: de lunes a viernes de 9 a 12 y de 14 a 19 hs. España casi Gral. Artigas - Tel. 199 - Rosario -

ADOLFO R. FERRARI
Agrimensor
Escritorio: 19 de Abril 314 entre Gral. Flores y T. y Tres
Teléfono 263 - Rosario

ALBERTO M. MARTINEZ INDART
AGRIMENSOR
Atiende 1er. y 3er. Miércoles de cada mes; de 9 a 11 horas - Ituzaingó 478 - Teléfono 412
ROSARIO

ING. FRANCISCO R. GONNET
ARQ. FRANCISCO CURZIO
CALCULOS - OBRAS - PROYECTOS.
Av. Artigas 542
Colonia

EVA DE LA QUINTANA de PEDUZZI
Foniatría y Logopedia
Alteraciones del lenguaje, Afásicos, Sor-dos.-
Rincón 262, Rosario O.
Dpto. Colonia, Tel. 388

SERGIO R. MELAZZI LONG
ESCRIBANO
Calle J. P. Varela - Tel. 1
TARARIRAS

DR. LUIS BARBEITO
Médico - Cirujano
Calle Lavalleja - Tel. 9
TARARIRAS

Dr. DOELIO MOCA ARTUS
Médico - Cirujano
Av. Artigas - Tel. 136
TARARIRAS

Dr. MARIO CAMPOS ORTIZ
Médico - Cirujano
Calle J. P. Varela (frente a Escuela Pública) -
TARARIRAS

Dr. ANGEL D. ASSANDR
Cirujano - Dentista
Calle Las Piedras - Tel. 5
TARARIRAS

ESCRIBANIA "JORCIN"
JORGE JORCIN COPEL
Escribano
DARIO RAUL CONSTANTIN
Escribano
Calle 18 de Julio - Tel. 30
TARARIRAS

OLGA LLANES de FOSTEL
PARTERA

BLANCA BARES DE ORTIZ
MEDICO VETERINARIO
Rivera casi Treinta y Tres - Rosario

POLICIALES

HURTOS

Comunicó Seccional 1ra., Ciudad, que se presentó en esa el Señor Domingo Ortiz Dassori, o/c mayor de edad, cuidador del Chalet ubicado sobre la costa en predios de la ex empresa Ferrando, propiedad del Sr. Ernesto Costa, denunciando q' en horas de la noche persona o personas desconocidas mediante rotura de un vidrio de unas de las ventanas penetraron al edificio hurtando un aparato telefónico de cajón mdo delo antiguo. Se averigua.

Comunicó Seccional 1ra., Ciudad, que se presentó en esa el Sr. Ramón Benito Sobrero Marchissio, o/c 69 años, encargado de la limpieza del edificio en construcción situado en paraje Laguna de los Patos, destinado a "Hogar de Ancianos" denunciando que del interior de una habitación destinada a guardar herramientas, etc. mediante rotura del candado que cierra la puerta de la misma, persona o personas desconocidas hurtaron los siguientes efectos: 1 pala de puntar, 1 azada, 1 serrucho, 1 tijera de podar, 2 llaves fijas, 1 hacha y un tarro conteniendo hormiguicida además el candado que aseguraba la puerta.- Se averigua.

Comunicó Seccional 5ta. Nueva Helvecia, que se presentaron en esa los Sres. Orlando Brugman, o/c 49 años y Anibal Brugman, o/c 20 años de nunciado qued el interior de la Sede del "Club Nacional", donde atienden la Conserjería, posiblemente en horas de la madrugada, persona o personas desconocidas hurtaron los siguientes efectos: 1 radio tocadisco a transistores y eléctrico

EL ECO

MARTES 14 de AGOSTO, 1973

marca National, color rojo, fondo blanco; una rueda de cigarrillos marca Coronado, 2 idem Richmond, 2 idem Montevideo, 1 idem Richmond sin filtro; 10 paquetes caramelos marca Elsa, 18 barras de chocolate Aguilas; 3 chorizos tipo chacareros; 2 longanizas, 8 fantas chicas; varias bolsitas de maníes y picles, todo lo que avaluado en la suma de \$ 160.000. Se averigua.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Comunicó Seccional 8va.; Juan Lacaze, que ingresó en Sala de Auxilio local, presentando herida contusa con afecto parcial dedos pulgar e índice derecho el señor Ernesto Rafael Lavega Lavega, o/c 48 años, siendo curado por el Médico del Servicio Público, indagado Lavega sobre lo ocurrido manifestó, que las heridas se las produjo en la máquina algodонера de la Fábrica Textil de Campomar y Soulas S. A. lugar donde trabaja.- Se dio intervención Justicia.-

ACCIDENTE DE TRANSITO

Comunicó Seccional 5ta. Nueva Helvecia, que se registró accidente de tránsito en la intersección de las calles 18 de Julio y Treinta y Tres entre el automóvil marca Chevrolet, mat. K. 78.236, conducido por su propietario Carlos Edelberto Font Ravera, o/c 35 años, y la Camioneta marca Jeep, mat. L 36-530, guiada por su propietario Alfredo Máximo Karlen Vila, o/c 59 años. No se registraron desgracias personales ni lesionados. Se dio intervención Justicia.

Avisos Oficiales

EDICTO

Por disposición del Juzgado de Paz de la cuarta sección del Departamento de Colonia, se hace saber que en el campo de don Guido Félix, en esta sección ha aparecido un novillo holando, orejano. A quienes se consideren con derecho presentarse ante este Juzgado.- La Paz, C. P., junio 29 de 1973
Juan Ernesto Klett
Juez de Paz 4º Sec.
Colonia.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Rosario, a 9 de agosto de 1973: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don LUIS REMIGIO STIEMPHLET, de 20 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, domiciliado en esta ciudad, y Doña AIDA ESTHER LEGUIZAMO, de 22 años de edad,

de estado soltera, de profesión empleada, de nacionalidad oriental, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el Periódico "El Eco" por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Dra. Elsa Toscano Laguarda
Oficial de Estado Civil
V. 16-8-73.-

"EL ECO"

Suscripción mensual:
\$ 350.-
Redacción: \$ 35.-

Alejandro José Nácere

ABOGADO

Ituzaingó 265 -- Teléfono 397 -- Rosario.-
CONSULTAS:
- JUEVES, 10 HORAS.
- SABADOS, 16 HORAS

En clásico emotivo justo triunfo Decano

Prevaleció la marca férrea y el contraataque rápido de Rosario Atlético Colegiales fue dominador de las acciones pero tuvo ante sí una firme defensa La producción de Juan Ahurchain fue primordial para el triunfo rojo Tarde inspirada de Gerardo Quiroga y Esparta logra merecida victoria

ROSARIO ATLETICO 3 - COLEGIALES 1

Partido emotivo e intenso. Prevaleció la marca firme y el contra-ataque rápido y claro de Rosario Atlético. Colegiales con algunas individualidades (Carlos D. Collazo - Néstor Herrera - Danilo Dibot - Rudy García) fue dominador de las acciones, pero tuvo ante sí la firme defensa azul. El primer tiempo fue bueno, por la intensidad del ritmo, porque se jugó con sentido ofensivo, por los goles y por la generosidad de las situaciones provocadas para crear varios más. El funcionamiento defensivo de Colegiales tuvo problemas, salvo Carlos Collazo que debió extremarse, en media cancha el fútbol se convertía en agresivo, adelante se buscó la entrada de Danilo Dibot y García, Rosario

contó con firme defensa y un contraataque peligroso y veloz. El juego en parte se forcejeó porque los azules apretaron la marca, motivo fundamental para que los ágiles colegialistas no pudieran maniobrar con soltura.

En el complemento todo lo que se brindó fue bueno, generando un trámite donde ida y vuelta se hizo común denominador. Después del gol de Dibot (2-1) Colegiales mostró más su presencia como equipo ofensivo, pero sin doblegar el trabajo firme del ganador. Resultado justo.

OSCAR R. SPINELLI

La mejor jugada del clásico. Escapada veloz del endiablado Spinelli, dejó en el camino a su marcador, cuando le salió



Ortiz lo eludió y con serenidad envió la pelota a la red. Tercer gol del decano.

ESTUDIANTES 2 - DEPORTIVO EL COLLA 1

Partido discreto. La producción del medio, Juan Ahurchain, fue de primordial importancia para lograr la victoria. Dentro de un planteo similar, con los dos equipos ase-

gurando la pelota, prevaleció Estudiantes, porque provocó el desequilibrio en la zona de definición a favor de las deficiencias defensivas de los colleros y del trabajo de Ahurchain cubriendo el frente de los ataques con piques y los desbor-

des de Burgo y Leal que provocaron la llegada de los goles. En la segunda parte decayeron las acciones. En parte Deportivo El Colla dispuso de la pelota pero no fue suficiente el buen trabajo de Peña para do- blegar a Aranda.

ESPARTA 2 - NACIONAL 1

Buen primer tiempo de Esparta en donde Gerardo Quiroga tuvo parte activa, logrando los dos goles. Nacional algún pelotazo para Muniz (que lo-

gró el único gol de los tricolores) y poco más. Dominio territorial en la primera parte del juego en que se mostró lo mejor futbolísticamente. El complemento con el ganador parcial a la defensiva y contra -

atacando con seguridad sin arriesgar. Se llegó al minuto noventa cuando José H. Alvarez de buena actuación dio por finalizado el match. Justo resultado.

Vendo

FORD A 31
MODELO VICTORIA
— UNICO —

Tratar:
TALLER DELIO GODIN
ROSARIO

AQUI EL DETALLE

Campeonato Oficial 1973 "Campeones Departamentales Juveniles 1972".

7ma. Fecha - 2da. Rueda
Field: Parque Colegiales
Recaudación: \$ 111.400.00

ESTUDIANTES (2): Aranda; L. Cabrera y M. Batista; R. Pascheta; J. Ahurchain y J. Ferreira; A. Colmán (J. Madeiro); Burgo; Leal; Maciel y Ro-

ca.

DEP. EL COLLA (1): R. Courdín; C. Martínez y Mayuscaldi (J. González); H. Nieves; C. Pino y Corbalán; Ferragut; C. Alvarez; González; R. Peña y F. Alvarez.

Juez: M. Alvarez (correcto); Líneas: J. Rey y Clara.
Goles: 10' y 75' J. Ahurchain (Est.); 67' R. Peña (D.C.).

CENE EN

Estudiantes

Desde el próximo viernes 10 comienzan las ya clásicas cenas familiares de los viernes en el Club Atlético Estudiantes.

— MENU —

- ★ JAMON CON RUSA
- ★ MAYONESA DE AVES
- ★ POLLO AL HORNO
- ★ CAZUELA DE POLLO
- ★ CARRE DE CERDO CON PURE
- ★ POSTRES

Expulsados: 55' J. Roca (Est.); 60' C. Pino (D.C.).
El mejor jugador de la cancha: Juan Ahurchain.
De Deportivo El Colla: Carlos Martínez.

El mejor jugador de la cancha: Darío Nieves.
De Colegiales: Néstor Herrera.

Parque Dr. Emilio Andreón (C. Valdense)

ESPARTA 2 - NACIONAL 1
Goles: 17' y 27' G. Quiroga (E); 21' A. Muniz (N).

TABLA DE POSICIONES
Cumplida la 7ma. fecha - 2da. Rueda.
"Campeones Departamentales Juveniles 1972" - Copa CANAL 3 T.V.

	Pj	Pg	Pe	Pp	Ps.
Estudiantes	13	7	5	1	19
Rosario A.	12	6	6	0	18
Colegiales	13	7	4	2	18
Dep. El Colla	13	6	4	3	16
Esparta	13	3	4	6	10
Nacional	12	1	5	6	7
Everton	12	2	3	7	7
A. Valdense	12	0	5	7	5

Segunda Rueda "Cincuentenario del Club A. Esparta".
Copas "50 Aniversario del Club Esparta" y "20 Aniversario de FUAYE S. A."

	Pj	Pg	Pe	Pp	Ps.
Estudiantes	6	5	1	0	11
Rosario Atlético	5	4	1	0	9
Colegiales	6	4	0	2	8
Dep. El Colla	6	3	1	2	7
Esparta	6	2	1	3	5
A. Valdense	5	0	2	3	2
Nacional	5	0	1	4	1
Everton	5	0	1	4	1

FECHAS QUE RESTAN JUGAR

8va. Fecha - 2da. Rueda
Parque Federico Viera
Everton - Atlético Valdense
Rosario Atlético - Nacional
4ta. Fecha - 2da. Rueda (sus pendida)
Parque Colegiales
Colegiales - Esparta
Rosario A. - El Colla
Cancha del Club Nacional
Nacional - Everton
Cancha de A. Valdense
A. Valdense - Estudiantes

OFRECEMOS NUESTRO ESMERADO Y AGIL SERVICIO, Y PARA SUS DEPOSITOS EL

250/0 de interés pagadero mensualmen'e LIBRE DE IMPUESTOS

★ INFORMESE EN NUESTRA SUCURSAL ROSARIO



BANCO DE CREDITO

SUCURSAL ROSARIO

ESPAÑA 273